



BOXENSTOP

KFZ-MEISTERBETRIEB
KAROSSERIEBAU & LACKIEREREI



Wir wünschen
frohe Weihnachten
und ein gutes
neues Jahr



Tel.: 060 39 - 48 49 94 - info@boxenstop.com
Industriestraße 16 - 61184 Karben

14 kurze Minuten sollten es wert sein!

Der Lebensmitteleinkauf gehört vielleicht nicht grundsätzlich zu den Lieblingsbeschäftigungen - in diesen Tagen vor Weihnachten kann dieser aber schnell zum Albtraum werden! Ein Experiment - zwei Männer zur gleichen Zeit, einer nett und zuvorkommend, der andere böse und um jeden Quadratzentimeter kämpfend!

Es beginnt einen Kilometer vor dem Einkaufsmarkt - beide fahren zeitgleich los. Der Eine pfeift im Auto, der Andere drängt den Vordermann. Der 1. Kampf beginnt schon auf dem Parkplatz, während der Böse hektisch schaut, welche Parkgasse die Günstigere sein könnte, schaut der Netze, dass er mit Fairness, und ohne vor der Tür parken zu müssen, einen Parkplatz findet. Die Eingangstür durchquert der Böse 50 Sekunden eher. Im Laden lässt der Netze grundsätzlich Kinder und Senioren vor und Einkaufsgestressten Leuten an den Regalen geht er auch aus dem Weg. Der

Böse hingegen hastet durch die Gänge ohne Rücksicht. Als sich die beiden Kontrahenten im Einkaufsmarkt begegnen, bekommt der Böse kaum noch ein Lächeln zustande. Wogegen der Netze, ebenfalls in seiner Rolle aufgehend, nach Situationen zu suchen scheint, anderen den Vortritt zu lassen. *Fortsetzung auf Seite 2*



Erd-, Feuer- und Urnen-Seebestattungen
Waldbestattungen, u. a. in kommunalen
Wäldern, Friedwald®, Ruheforst®
Naturbestattungen



**SCHWAB
BESTATTUNGEN**
Bestattermeister
René Schwab
Frankfurter Straße 5
61206 Wöllstadt
Tel. 0 60 34 - 67 599 67
www.bestattungen-schwab.de

Kompetenz und
Erfahrung seit
3 Generationen

Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr 2023



Bergstraße 13 a
61191 Rosbach
06003 9347335
0171 6415299
info@polstererei-bouschka.de
www.polstererei-bouschka.de

Highlights in dieser Ausgabe:

- Horoskop ... S. 3
- Zuhause gesucht ... S. 4, 10
- Sternecke ... S. 6
- Beauty & Wellness ... S. 8, 10
- Auf in den Schnee Gewinnspiel ... S. 12
- Veranstaltungskalender ... S. 15

BAR ANKAUF

Zu wertvoll um im Schrank zu liegen!

Wir kaufen Pelze, Porzellan, Teppiche, Silberbestecke (auch 90/100), Armband-/Taschenuhren, Modeschmuck, Goldschmuck jeglicher Art, Bernstein, Musikinstrumente, Briefmarken, Krokotaschen, antike Möbel, Perlen, Näh-/Schreibmaschinen!

Faire Abwicklung mit ihrem Vertrauenspartner, der Firma Main-Gold. Bitte rufen Sie uns zwecks Terminvereinbarung für eine kostenlose Begutachtung an.

06181 9885552

Frohe Weihnachten!

Adalbert-Eisenhuth-Straße 6b · 63457 Hanau

Gutes neues Jahr!



Bautenschutz
Rhein-Main

- Fassadenreinigung
- Dachreinigung
- Pflasterreinigung
- Service rund um Haus & Hof

Kontaktieren Sie uns und vereinbaren Sie einen kostenlosen unverbindlichen Beratungstermin vor Ort. Gerne machen wir Ihnen dann ein individuelles Angebot.

06181 969 89 65 · 0163 206 71 71
www.bautenschutz-rheinmain.de

Heizung & Bäder aus „Meister-Hand“!



Viel Glück, Gesundheit und
Zufriedenheit im
neuen Jahr wün-
schen wir unseren
Kunden und Freunden

- Exklusive Bäder
- Brennwerttechnik
- Öl- & Gasfeuerung
- Solartechnik
- Kanalreinigung & TV Kanalinspektion
- Kundendienst & Wartung



HEIZUNG & BÄDER
me. Torsten Vida GmbH

Dieselstraße 22 • 61191 Rosbach v.d.H.
info@bad-heizung-vida.de
www.bad-heizung-vida.de

HOTLINE:
06003 - 76 77

14 kurze Minuten sollten es wert sein!

Fortsetzung von Seite 1

Auf Nachfragen und nach Analyse unserer begleitenden Psychologin können unsere Protagonisten Rolle und Wirklichkeit nicht mehr tatsächlich unterscheiden. Highlight ist an der Kasse, als unser Böser mit Tatobjekt „Trennbalken“ konfrontiert wurde. Sie wissen, diese kleinen Balken, auf denen meist Werbung platziert ist, und die Waren der Kunden nacheinander trennen sollen. Unser Böser hat die wohl schnellste Kasse gewählt, wäre da nicht zwischen Trennbalken und den Einkäufen der Vorgängerin fast ein Meter

Platz. Man sieht die deutliche Rotfärbung im Gesicht, aber sein lautes Schnaufen wird von der Vorgängerin ignoriert.

Es sind über acht Minuten Unterschied bis unser Netter lächelnd an der Kasse erscheint und einen Jugendlichen mit nur zwei Sachen vorlässt. Ein Brummen der hinter ihm Stehenden ist deutlich zu hören. Auf dem Parkplatz geht es weiter - echter Stress beim Ausparken macht sich bei unserer unfreundlichen Testperson breit.

Am Ziel angekommen ist unsere freundliche Person sichtlich entspannt, aber 14

Minuten später. Bis zu diesem Zeitpunkt hat sich unser böser Schausteller beruhigt und kann über sich selbst lachen, meint aber, diese Ellenbogen-Einkaufsmentalität ist ansteckend und total überflüssig. Unser freundlicher Schauspieler hat das Ganze als total interessant, angenehm und spaßig empfunden.

14 kurze Minuten, die über Entspannung und puren Stress entscheiden, die uns Lebenszeit kosten und uns den Tag versüßen oder versauen.

In diesem Sinne - viel Spaß bei der Lektüre wünscht Ihr Wöllstadt aktuell

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

alle Augen sind bereits auf die kommenden Feiertage gerichtet, auf das Fest im Familienkreis, auf ein paar Tage Entspannung und Besinnlichkeit.

Ich möchte das Weihnachtsfest und den Jahreswechsel zum Anlass nehmen, all denen zu danken, die im zu Ende gehenden Jahr wieder daran mitgearbeitet haben, unsere Gemeinde lebens- und vor allen Dingen liebenswert zu erhalten. Allen, die sich zum Wohle der Allgemeinheit, in unsere Dorfgemeinschaft eingebracht haben.

Ich hoffe darauf, dass Sie auch im neuen Jahr mit mir daran arbeiten, dass unsere Gemeinde das bleibt, was sie für uns alle ist: Ein Ort, an dem wir uns wohl fühlen.

Weihnachten ist das Fest des Friedens und der Nächstenliebe, aber auch ein Fest, das Freude, Hoffnung und neue Kraft schenkt.

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen allen ein gesegnetes und frohes Weihnachtsfest und einen guten Start in das neue Jahr.

Adrian Roskoni
Bürgermeister



Blaulichtecke:

Einbrüche in geparkte Fahrzeuge

Laptop, Fahrzeugschein sowie diverse Werbegeschenke (Kugelschreiber, Kaffeebecher, Ladegeräte) im Wert mehrerer Tausend Euro stahlen Diebe zwischen Donnerstagabend (22 Uhr) und Freitagmorgen (7 Uhr) aus einem weißen C-Klasse-Mercedes in der Straße „Schöne Aussicht“ im Ortsteil Ober-Wöllstadt. Um in den Innenraum zu gelangen hatten sie zuvor eine Seitenscheibe des Autos eingeschlagen. Teile des Diebesgutes wurden im Verlaufe des Freitags am Sportplatz in Wöllstadt sowie auf dem Kundenparkplatz des Aldimarktes an der Pfingstweide in Friedberg aufgefunden. In der Gondolf-Straße (Ortsteil Ober-Wöllstadt) waren Straftäter zwischen Donnerstagabend (23 Uhr) und Freitagmorgen (6.45 Uhr) an einem grauen Ford Focus zugegangen. Auch hier zertrümmerte man eine Seitenscheibe und durchsuchte das Auto.

Entwendet wurde offenbar nichts, jedoch verursachten die Unbekannten Sachschäden in Höhe mehrerer Hundert Euro.

Im Riedholweg (Ortsteil Ober-Wöllstadt) stahlen Diebe aus einem silbernen Smart zwischen Donnerstag, 22 Uhr und Freitag, 10.30 Uhr eine Kosmetiktücher-Box im Wert von 3 Euro, die man später, wenige Fahrzeuge weiter, bei den beiden, ebenfalls im Riedholweg, aufgebrochenen Mercedes, auffand.

Die Polizei in Friedberg ermittelt in allen Fällen wegen besonders schweren Diebstahls bzw. dessen Versuchs, und bittet um Hinweise möglicher Zeugen unter Tel. 06031/6010. Wer kann Angaben zu einer oder mehrerer der genannten Taten machen? Wer hatte in der Nacht von Donnerstag auf Freitag verdächtige Personen bemerkt?

Polizeipräsidium Mittelhessen
Pressestelle Wetterau

Juckreiz bei Hunden und Katzen

Informationen zu Ursachen und Behandlung



Juckreiz ist ein leidiges Thema. Gerade Katzen sollte man gut beobachten, da sie sich für das Kratzen häufig zurückziehen.

Foto: dj-d-k/Agila/KUBE - stock.adobe.com

re Symptom einer möglicherweise chronischen Erkrankung. Auslöser können Allergien, Parasitenbefall und andere Probleme sein. Melanie Ahlers, Tierärztin bei der AGILA Haustierversicherung, sagt: „Die Diagnostik lohnt sich, denn voreilige Selbstbehandlungen können die Problematik verschlimmern und dem Tier schaden.“ Die Behandlung beim Tierarzt oder der Tierärztin kann teuer sein – wer eine spezielle Krankenversicherung für seinen Liebling hat, braucht sich darum jedoch nicht zu sorgen.

Anzeigeninfos ☎ 06187 9946-199

redaktion@monatsjournal.de

www.Monatsjournal.de

Gesangverein „Eintracht“ 1863 Ober-Wöllstadt

Volles Haus und dankbares Publikum

Das Chorkonzert zum Advent des Ober-Wöllstädter Gesangverein war ein riesiger Erfolg.



Heartchor

Auf den Bänken der St. Stefanus-Kirche blieb kaum ein Sitzplatz frei. Die Zuhörerinnen und Zuhörer hörten eine bunte Mischung vorweihnachtlicher Lieder - von besinnlich bis ausgelassen. In deutscher Sprache, in Englisch und Latein. Die Darbietungen des

gemischten Chors und des kleinen Männerchors ergänzte Lothar Gewehr mit einer besonderen Weihnachtsgeschichte und Dirigent Bernd Gondolf mit zwei Orgelstücken. Vereinsvorsitzender Dirk Veith zeigte sich hochzufrieden:

„Die intensive Probenarbeit der vergangenen Wochen hat sich definitiv gelohnt.“ Nach dreijähriger Corona-Zwangspause war es das erste Konzert am Vorabend des ersten Advents in der schmucken katholischen Kirche und das erste, das die Eintracht-Chöre komplett alleine bestritten. Die vielen positiven Rückmeldungen haben den Verein dazu ermutigt, diesen Weg weiter zu gehen. „Das war sehr schön“, sagte eine Zuschauerin nach dem Konzert. „Jetzt bin ich wunderbar eingestimmt auf die besinnliche Zeit.“

Die Horoskop-Ecke



STEINBOCK

(22.12.-20.01.)

Derzeit fehlt Ihnen ein wenig Tatkraft. Fantasie und tolle Einfälle sind Ihnen dagegen gegeben. Machen Sie doch endlich etwas daraus ...



WASSERMANN

(21.01.-19.02.)

Bleiben Sie bei einem Angebot skeptisch, noch kennen Sie jemanden nicht gut genug, um mit ihm gemeinsam ein solch riskantes Unternehmen zu starten.



FISCHE

(20.02.-20.03.)

Beruflich werden Sie in diesen Wochen auf einigen Widerstand stoßen. Lösen Sie Ihre Aufgaben mit Köpfchen und einer Prise Humor.



WIDDER

(21.03.-20.04.)

Wichtig ist, dass Sie für ausreichend Schlaf sorgen. Nur so werden Sie die kräftezehrende Zeit mit ihren anstrengenden Aufgaben durchhalten können.



STIER

(21.04.-20.05.)

Sie schenken einem Gerücht gerne Glauben, weil dann alles zu Ihren Gunsten ausgeht. Besser wäre es aber, wenn Sie die Sache selbst überprüfen.



ZWILLINGE

(21.05.-21.06.)

Aufregende Wochen: Sie haben sich etwas in den Kopf gesetzt, was schwerlich mit den Vorstellungen anderer konform geht. Streit droht.



KREBS

(22.06.-22.07.)

Ein Geschäft bietet einige Vorteile. Lassen Sie sich davon aber nicht blenden: Auch die möglichen Nachteile müssen Sie ins Kalkül ziehen.



LÖWE

(23.07.-23.08.)

Eine Spaßbremse warnt vor dem Risiko. Doch Sie wären kein echter Löwe, wenn solche spannenden Herausforderungen Sie nicht gerade reizen würden.



JUNGFRAU

(24.08.-23.09.)

Wenn es Ihnen nun gelingt, eine bestimmte Person umzustimmen und für Ihren Plan zu gewinnen, erledigt sich der lächerliche Rest von selbst!



WAAGE

(24.09.-23.10.)

Beruflich basteln Sie intensiv an Ihrer Karriere. Doch leider stehen auch ein paar emotionale Durchhänger bei Ihnen auf der Tagesordnung.



SKORPION

(24.10.-22.11.)

Prinzipiell können Sie mit Ihrer aktuellen Leistungsfähigkeit voll zufrieden sein. Es lohnt sich dennoch, Ihr Training zu intensivieren.



SCHÜTZE

(23.11.-21.12.)

Sie befinden sich in einem absoluten Hoch. Sie sind entscheidungsfreudig, neugierig – und von nahezu unwiderstehlichem Charme.

Schöne Feiertage und ein gesundes 2023 wünscht Ihnen



Tierarztpraxis

Dr. Stephanie Tascher

www.tierarzt-niddatal.de

Am Hain 10 · 61194 Niddatal-Assenheim

Tel. 06034 9396866 · Notruf 0160 90310833

Terminsprechstunde

Mo., Mi., Do. u. Fr. 9 - 12 Uhr, Mo. - Fr. 16 - 19 Uhr

Auch Hausbesuche sind möglich!



IHR BESTATTER IN DER REGION

TAG & NACHT FÜR SIE ERREICHBAR

Mobil 0157 73639246

Tel. 06034 / 9397105

GEMEINSAM
DEN LETZTEN
WEG BEGLEITEN

- Erd-, Feuer-, See- und Waldbestattungen
- Überführungen
- Übernahme aller Formalitäten
- Gesamtorganisation
- Bestattungsvorsorge

Wartweg 1
61206 Wöllstadt

kontakt@bestattungshaus-heller.de

www.bestattungshaus-heller.de

Besinnlichkeit, Gesundheit und der Frieden der Weihnachtszeit lässt sich mit keinem Geld der Welt kaufen. Besinnen wir uns auf das, was wirklich wichtig ist. Wir wünschen Ihnen gesegnete Weihnachten!
Ihre Familie Kimes & Team

REWE
Familie Kimes
DEIN MARKT



Mehr als ein Supermarkt Am Lachengraben 1 in Wöllstadt
Ihr zentraler Treffpunkt in Wöllstadt

Für Sie geöffnet: Montag - Samstag von 7 bis 22 Uhr REWE.DE

Zahlreiche Teilnahme

Nach langer Coronapause hat der Schützenverein Ober-Wöllstadt dieses Jahr wieder sein traditionelles Königsschießen am 19.11.2022 abgehalten.



(v.l.) Raimund Weis, Sophia Stelmakh, Hella Kopp, Helena Reinhardt, Johanna Laugwitz und Kevin Agel, (vorne) Jonas Laugwitz

Es war ein gemütlicher und sehr gelungener Abend im Kreise der Schützenfamilie. Bei den Erwachsenen wurde Raimund Weis 2. Ritter, Kevin Agel 1. Ritter und die diesjährige Schützenkönigin wurde Helene Kopp. Bei den Kindern und Jugendlichen, die das Schießen aufgrund des Alters teilweise nur mit dem Lichtgewehr austragen konnten, wurde Sophia Stelmakh 2. Ritter und Johanna Laugwitz 1. Ritter. Schützenkönigin der Kinder- und Jugend wurde Helena Reinhardt. Jonas Laugwitz wurde als jüngster

Schütze als 3. Ritter ausgezeichnet. Durch großes Engagement des neuen Vorstandes erfreut sich der Verein in den beiden letzten Jahren über viele neue Mitglieder, vor allem Kinder und Jugendliche. Einige von ihnen schießen bereits in den Disziplinen Luftpistole und Luftgewehr im Hessischen Landeskader. Auch Flüchtlingskinder aus der Ukraine haben, dank großartiger Unterstützung der 1. Vorsitzenden Marie Jeanne Bauer, im Verein ihren Platz und vor allem Freunde gefunden.

bmt e.V. - Tierheim Elisabethenhof Zuhause gesucht



Kouki

Der fünfjährige rumänische Mischlingsrüde Kouki ist ein super Hunde-Hund; er kommuniziert klar und fair, „erkennt“ sein Gegenüber blitzschnell und kommt wunderbar mit Rüden und Hündinnen aus. Als er ins Tierheim Elisabethenhof kam, hielt er von Menschen nicht viel, konnte sich nicht vorstellen, dass sie von Bedeutung für ihn sein könnten. Mittlerweile lässt er sich an der Leine führen und sucht dezent, aber aktiv Kontakt zu seinen Bezugspersonen und genießt auch Streicheleinheiten. In fremden Situationen oder bei fremden Menschen zeigt Kouki sich unsicher, aber vertraut immer mehr und besser auf die Kompetenz seiner Bezugsperson. Ein kinderloser Haushalt auf dem Land mit ein oder zwei vorhandenen Hunden und gut eingezäuntem Garten würden ein Traumzuhause für Kouki darstellen. Er hat sich im Tier-

heim so gut gemacht und ist ein solcher Schatz; er hätte endlich sein Glück bei hundeerfahrenen Menschen so verdient.



Concrete

Der sechsjährige Concrete ist ein sehr lieber und menschbezogener Kater. Mit anderen Katzen ist er sozial. Leider ist er sehr stressanfällig in neuen Situationen (Umzug, Vergesellschaftung usw.), in diesem Falle braucht er einige Zeit um sich zu akklimatisieren. Wenn er sich dann aber gewöhnt hat, ist er supersüß. Aufgrund seiner Behinderung (Ataxie, Patella Luxation) sollte er zu einer sehr sozialen Katze dazu vermittelt werden. Er lässt sich leider sehr leicht mobben und hat anderen Katzen nichts entgegen zu setzen. Das Team vom Elisabethenhof sucht für ihn ein ebenerdiges Zuhause in Wohnungshaltung mit gesichertem Balkon und Katzen-gesellschaft.

Haus zu klein oder Kaninchen zu groß?



Am 19.11.2022 ist im Tierheim Elisabethenhof eine 11-köpfige Stallkaninchenfamilie eingezogen. Ursprünglich waren die elf Langohren auf einem privaten „Gnadenhof“ untergebracht, der jedoch so nicht weiter bestehen konnte und die Haltung aufgegeben werden musste. Die fünf Herren sowie die sechs Damen, die im Dezember 2021 geboren wurden, saßen alle zusammen in einem Gehege. Alle Elf wurden weder geimpft noch kastriert und waren teilweise mit Bisswunden übersät. Die sechs weiblichen Tiere sind vermutlich tragend. Natürlich wurden sie sofort nach Geschlechtern getrennt. Die Männchen werden nun kastriert und suchen nach Ablauf der Kastrationsquarantäne zügig eine neue Bleibe in artgerechter Haltung und in Gesellschaft weiterer Artgenossen. Bis es soweit ist, braucht das Tierheim dringend große Häuser, um es den „Riesen“ so gemütlich wie möglich zu machen.

Wenn Sie das Tierheim Elisabethenhof unterstützen möchten finden Sie passende Häuser auf deren Amazon-Wunschliste oder auch im Fachhandel. Ebenso würde sich das Team über eine finanzielle Unterstützung für die Impf- und Kastrationskosten sowie für die weiteren Behandlungen sehr freuen.

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an:

Bund gegen Missbrauch der Tiere e. V., Tierheim Elisabethenhof, Siedlerstraße 2 in 61203 Reichelsheim Tel.: 06035 - 96110 oder Email an th-elisabethenhof@bmt-tierschutz.de, www.tierheim-elisabethenhof.bmtev.de

 DR. MIRIAM LENGIES
Zahnarztpraxis für GROß & klein



**Wir wünschen frohe Weihnachten
und ein gesundes neues Jahr 2023!**

Wingertstraße 30 Tel. 06034 - 40 29 200
61194 Niddatal - Assenheim www.zahnarzt-lengies.de

ALL UNSEREN KUNDEN, FREUNDEN UND BEKANNTEN WÜNSCHEN
WIR EIN FROHES WEIHNACHTSFEST
UND EINEN GUTEN START INS NEUE JAHR 2023.

 **Kälte und Klimatechnik**
24 h - Service

 **Becker & Hilß**
GmbH

Tel.: 06187-952670
Fax: 06187-952679
E-Mail: info@hilss.de

Friedberger Str. 80b
61130 Nidderau
Internet: www.hilss.de

Blaulichtecke: Kennzeichenschilder entwendet

Beide Kennzeichen eines schwarzen VW Beetle (FB-G 1704) entwendeten Diebe zwischen Sonntagabend (27.11., 20 Uhr) und Montagmorgen (8 Uhr) in der Niederwöllstädter Klappergasse. Wo

sind die genannten Schilder seither aufgefallen? Wer hatte die Tat beobachtet? Hinweise erbittet die Polizei in Friedberg unter Tel. 06031/6010.
Polizeipräsidium Mittelhessen
Pressestelle Wetterau

Freilichtmuseum Hessenpark

Veranstaltungstipps im Winter



Der Schmied im Winter

Foto: Oliver Rossi

Bei Carl und Guste daheim – vorweihnachtliche Szenen einer Ehe

18. Dezember, 11 bis 17 Uhr: Auf das Plätzchenbacken hat sich Guste bereits das ganze Jahr gefreut. Wenn da nur nicht ihr griesgrämiger Gatte Carl und sein Sauerkraut wären! Am 18. Dezember bietet sich im Hessenpark

Fleischzubereitung in der historischen Hausfrauenarbeit

7. Januar, 11 bis 16 Uhr: Im historischen Backhaus aus Probbach bereiten die historischen Hausfrauen deftige Kuchen aus Brotteig, Wurst und Speck zu. Dabei fällt natürlich die eine oder andere leckere Kostprobe ab.



Von der Sau zur Worscht Foto: Freilichtmuseum Hessenpark

die Gelegenheit, „Bei Carl und Auguste Bleibtreu daheim“ vorbeizuschauen. Die Schauspielvorführung findet im Haus aus Eisemroth statt und zeigt anschaulich die Adventszeit der späten 1920er-Jahre.

Der Schmied im Winter

1. Januar, 11 bis 16 Uhr: Am Neujahrstag können Besucher*innen die winterliche Stille im Museum genießen. Der Geruch von Kohlefeuer liegt in der Luft!

Thementag „Von der Sau zur Worscht“

8. Januar, 11 bis 16 Uhr: Bei der beliebten Winterveranstaltung gewinnen Museumsbesucher*innen Einblick in das Fleischerhandwerk früherer Zeiten und können der traditionellen Wurstherstellung in der Schlachtküche beiwohnen.

Aus der Kälte in die Wärme: Landleben im Winter

14. & 15. Januar, 11 bis 16 Uhr:

Winterspaziergänge sind wunderschön, aber oft auch ziemlich kalt. Wer nach einem Rundgang durchs Freilichtmuseum auf der Suche nach einem warmen Plätzchen ist, für den ist die offene Stube genau das Richtige. Hier kann man sich am Ofen aufwärmen und dabei in historischer Umgebung erfahren, wie die hessische Landbevölkerung früher ihre Wintertage verbrachte.

Der Schmied im Winter

21. & 22. Jan., 11 bis 16 Uhr: Am Neujahrstag können Besucher*innen die winterliche Stille im Museum genießen. Der Geruch von Kohlefeuer liegt in der Luft. Während der Schmied seinem Handwerk nachgeht, freuen sich die Hessenpark-Tiere über einen Besuch.

Von Märchen und Geschichten, vom Spinnen und Flachsen

28. & 29. Jan., 11 bis 16 Uhr: In der Spinnstube kamen im Winter die Bewohner*innen des Dorfes zusammen, um lebensnotwendigen Arbeiten nachzugehen, die im Haus verrichtet werden konnten. Passend zur kalten Jahreszeit wird gezeigt, wie in geselliger Runde Flachs und Wolle verarbeitet wurde. Beim Spinnen, Sticken und Stricken kommen auch Geschichten und Lieder nicht zu kurz.

Der Hessenpark hat im Dezember samstags, sonn- und feiertags von 10 bis 17 Uhr geöffnet. Ausnahme: Am 24. und 31. Dezember bleibt das Museum geschlossen. Eintritt im Freilichtmuseum Hessenpark: Erwachsene 9 Euro,



Von Märchen und Geschichten

Foto: Sascha Erdmann

Kinder (6-17 Jahre) 1 Euro re Informationen unter www.hessenpark.de.
und Familien 18 Euro. Weitere Informationen unter www.hessenpark.de.

AUTOPRO Kfz - Service
Bernhard Boller
 Ihre Mehrmarken Meisterwerkstatt



Wir wünschen frohe Weihnachten und einen guten Start ins neue Jahr 2023

- Inspektionen
- HU mit integrierter AU
- Rad- und Reifenservice
- KFZ-Elektrik/Elektronik
- Autogas
- Unfallinstandsetzung

Kleine Burggasse 5 A Tel: 0 60 34 - 86 43
 61206 Wöllstadt E-Mail: kfz-b.boller@t-online.de

Wir wünschen schöne Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2023

Ihr Parkettstudio in Rosbach!



**Bodenbeläge · Innentüren
 Haustüren · Garagentore · uvm.**

Raiffeisenstraße 6 | Rosbach
 Tel. 06003 / 935 44 74
info@holzmittel-parkett.de **holzmichels PARKETTSTUDIO**



Aus der Kälte in die Wärme

Foto: Harald Kalbhenn

Wir wünschen ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2023

Weihnachtsbäume
 aus dem Spessart
 im Hof der
Fam. Burtschell
 Verkauf durch Bruno Harnischfeger

Hanauer Straße 1
 direkt an der B 45
 61194 Niddatal - Ilbenstadt
 Tel.: 0 60 34 / 10 42

Unsere Öffnungszeiten:
 Mo. bis Fr. 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr
 Sa. 9.00 Uhr bis 17.00 Uhr
 So. 12.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Folienbeschriftungen
Textildruck + Stick
Merchandising
Digitaldruck
Service



Telefon 06034 - 6763422
 Gartenstraße 35 61194 Niddatal - Ilbenstadt
 www.Kuenze-Textildruck.de

...wünscht
 frohe Weihnachten und ein
 gutes neues Jahr 2023



NABU Umweltwerkstatt e.V. **NABU am Freitag**

Online-Vortrag - Licht aus für den Schutz der Nacht

Freitag, 16. Dezember, 18.00 Uhr, NABU-Online-Seminarraum, Anmeldung erforderlich, Teilnahme kostenfrei, Spenden erwünscht:

Durch Artenrückgang und Insektensterben rückt das Thema Lichtimmissionen immer mehr in den

Fokus wissenschaftlicher Untersuchungen und in das öffentliche Bewusstsein. Dennoch wird immer öfter, mehr und länger beleuchtet mit entsprechenden Auswirkungen auf das Ortsbild, Nachbarschaft, Energie und Sternenhimmel. Darüber hinaus ist schon lange bekannt, dass Lebewesen, der Mensch eingeschlossen, über eine innere Uhr verfügen, die den chronobiologischen Rhythmus steuert. Weniger Licht ist daher ein unterschätzter Segen für Mensch und Natur und geht weit über den Nutzen des Energieeinsparens hinaus.

Online-Vortrag - Infoabend NABU-Naturführer:in 2023

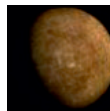
Donnerstag, 12. Januar, 19.00 Uhr, NABU-Online-Seminarraum, Anmeldung erforderlich:

Mit zwei Kursreihen startet die NABU-Naturführer:in 2023: Mit einer guten Mischung aus naturkundlichen Themen und der Vermittlung des methodischen Handwerkszeugs geht die Reihe „Individuell“ an den Start. Vögel, Insekten, Wald, Streuobstwiese und vieles mehr werden in 16 Online-Seminaren, drei Pflicht-Modulen und einer Auswahl an 13 Wahl-Modulen präsentiert. Die Reihe „Intensiv“, kompakt an drei Wochenenden lädt nach Lüneburg ein. Eine Anmeldung zu den Kursen ist auf der Seite www.

NABU-Naturfuehrer.de möglich. Nähere Infos vermittelt auch der Infoabend. Veranstalter ist die NABU Umweltwerkstatt Wetterau.

Für Informationen wenden Sie sich bitte an Info@umweltwerkstatt-wetterau.de oder www.nabu-wetterau.de

Die Ecke für Sterngucker **Planetenstellungen und Mondphasen für Dez./Jan.**



MERKUR kann vom 20. bis 26. Dezember mit geeigneter Optik am Südwesthorizont gesichtet werden. Allerdings nur wenige Minuten nach Sonnenuntergang, ca. von 17 bis 17.20 Uhr. Selbst mit bloßen Augen können erfahrene Beobachter/innen und bei guten Lichtverhältnissen den flinken Planeten sichten.

Im Januar bietet Merkur ab dem 20. morgens direkt vor Sonnenaufgang, tief im Südosten, eine bescheidene Sichtbarkeit.



VENUS erscheint im letzten Dezemberdrittel, sie geht aber selbst am 31. Dezember schon um 17.45 Uhr wieder unter. Zum Jahresbeginn startet sie dann ihr Abendsternendasein, am 31. Januar geht sie erst um 19.21 Uhr unter. Am 23. Januar gegen 18.15 Uhr bietet das Dreigestirn Venus, Saturn und die schmale Mondsichel am Südwesthimmel einen schönen Anblick.



MARS hat gerade seine Opposition zur Sonne hinter sich und auf der Marsnordhalbkugel beginnt am 26. Dezember der Frühling. Er ist hoch im Süden zu finden und auch wenn seine Helligkeit abnimmt, wird seine Strahlkraft nur von Venus und Jupiter übertroffen.



JUPITER geht zwar immer früher unter und verlegt seinen

Untergang bis zum 31. Dezember um die Mitternachtszeit. Dennoch strahlt er nach Sonnenuntergang am Westhimmel. Am 29. Dezember und am 25. Januar steht unser Mond abends in unmittelbarer Nähe zu Jupiter.

Am 20. Januar passiert der Gasriese seinen größten Abstand zur Sonne mit 740,7 Millionen Kilometer.



SATURN sinkt - wie Jupiter - immer früher unter den Horizont

und strebt im Februar seiner Konjunktion entgegen. Er ist aber weiterhin ein auffälliges Objekt am Abendhimmel, geht aber am Silvestertag bereits gegen 20 Uhr unter. Ab Ende Januar ist er nicht mehr am Abendhimmel zu finden.



URANUS erreichte im November seine Oppositionsstellung zur

Sonne. Damit besteht selbst mit einem Fernglas die Möglichkeit, den fernen Gasriesen aufzuspüren. Ein dunkler Himmel und eine Aufsuchekarte helfen, den lichtschwachen Planeten zu finden. Am Neujahrstag zieht der Mond zu Mitternacht nördlich an Uranus vorbei.



NEPTUN, der sonnenfernste Gasplanet verlagert seine Untergänge vor Mitternacht und da er die ersten 90 Minuten nach Sonnenuntergang nicht aufzufinden ist, bleibt Ende

Januar nur noch eine knappe Stunde Beobachtungszeit.

Mondphasen



VOLLMOND
 7. Januar
 5. Februar



NEUMOND
 23. Dezember
 21. Januar



LETZTES VIERTEL
 16. Dezember
 15. Januar



ERSTES VIERTEL
 30. Dezember
 28. Januar

Frohe Weihnachten und ein gesundes und glückliches neues Jahr 2023

Praxis für Logopädie



Monika Pebalka
 staatl. geprüfte Logopädin

Geschwister-Scholl-Str. 20a
 61194 Niddatal

Tel.: 06034/9 38 39 00
 Fax: 06034/9 38 39 01

www.logopaedie-lingua.de

STIHL

FÜR STARKE GESCHENKE VON STIHL.
 Kommen Sie vorbei, wir helfen bei der Geschenkauswahl.



Obergasse 6c
 61194 Niddatal/Kaichen
06187/25196
fgs-schmidberger@t-online.de

Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest, Gesundheit und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Öffnungszeiten: Di. - Fr. 9 bis 12 u. 15 - 18.30 Uhr, Sa. 9 - 13 Uhr, Mo. ist Ruhetag!

Musikverein 1905 Ober-Wöllstadt e.V.

Musikalische Begleitung

Jugendabteilung begleitet Sankt Martinumzug



Piccolinos & Sound Factory

Rund um den 11. November gedenken die Christen des heiligen Martinus. Die nach ihm benannten Umzüge erinnern an die Legende, nach der Martin seinen Mantel mit einem frierenden Bettler teilte. Im Gedenken an Sankt Martin versammelten sich am Abend des 11. November vier

Kinder mit ihren Eltern und Großeltern in der Kirche St. Stefanus in Ober-Wöllstadt. Dazu eingeladen hatte das Familienzentrum St. Stefanus. Danach gab es den großen Martinsumzug. Sankt Martin ritt mit seinem Pferd voran und mehrere Kinder folgten mit ihren Laternen. Eine Mu-

sikgruppe des Musikverein 1905 Ober-Wöllstadt e.V., bestehend aus Piccolinos (Schülerorchester) und Sound Factory (Jugendorchester), unter der Leitung von Eva Henninger begleitete musikalisch den Umzug durch die Straßen bis hin zur Kindertagesstätte.

Anschließend waren alle eingeladen noch ein wenig zu verweilen. Für die Kinder gab es Punsch und Martinsbrot und für die Erwachsenen Glühwein.

Leiterin Pia Feuerbach dankte den Musikerinnen und Musikern für die musikalische Begleitung und dem Musikverein, der seinen Veranstaltungsanhänger als Verkaufswagen für das Abschlussfest zur Verfügung stellte.

IVA Rhein-Main Patriots e.V.

Starker Kampfegeist

U13 wird Dritter bei Deutscher Meisterschaft



Nach holprigem Beginn und zwei knappen aber verdienten 1:0 Erfolgen gegen die Eisbären Berlin und die Märkischen Löwen aus Brandenburg, konnte sich das Team gerade in der Offensive deutlich steigern und besiegte so auch die Düsseldorf Rams mit 3:2 und den IHC Atting 3:0. Als Gruppensieger ging man so in den zweiten Turniertag.

Dort traf man dann im Viertelfinale auf Fürstenwalde, welches die Patriots souverän mit 4:0 gewinnen konnten.

Im Halbfinale wartete erneut Düsseldorf, die sich gegen Bissendorf durchsetzen konnten. Trotz eines Spiels auf Augenhöhe fehlte am Ende die Frische und man verlor knapp mit 0:2. Jetzt hieß es den Kopf wieder frei bekommen und Platz 3 ge-

gen starke Augsburg zu gewinnen.

Augsburg legte auch vielversprechend los und konnte bis acht Minuten vor Schluss mit 2:0 in Führung gehen. Doch nach einem dramatischen Ende und einem fulminanten Schlusspurt drehte das junge Patriots-Team die Partie gegen den TV Augsburg. Fünf Minuten vor Schluss war es Paul Reuß zum 1:2 in Überzahl und zweimal Leni Pfannmüller kurz vor Ende zum 3:2 Sieg der Hessen. Mit diesem herausragenden Ergebnis holt das Team Platz 3 und qualifiziert sich für den Europacup 2023. Deutscher Meister wurden die über das ganze Turnier überaus überzeugenden und starken Duisburg Ducks.

„Sensationell und starker Kampfegeist waren am Ende ausschlaggebend“, so das stolze Trainerteam Napravnik.

Es spielten für die Patriots: Tor: Julian Zellekens, Piet Sender; Feld: Emilia Dolze, Paul Reuß, Wanda Blechschmied, Lennox Henkel, Toni Pfannmüller, Leni Pfannmüller, Henry Szymanski, Jakob Michel, Karl Kleefen, Philine Napravnik, Luca-Leon Schmitt und Theodor Barthel



1a autoservice Scholl

Wir wünschen ein frohes Fest und ein gesundes neues 2023



Bei uns: Wintercheck & 1a Lichttest

Hauptstraße 110
61169 Friedberg
06031 7918282
www.scholl-autoservice.go1a.de



Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2023



Alles rund ums Dach

Weedgasse 20
61197 Florstadt
info@lenz-dach.de
www.lenz-dach.de

01575 5671200



Tierpsychologie

Fachrichtung Katzen

mobiles CatSitting

Eine kleine Katze macht aus einer einsamen Unterkunft ein Zuhause. - Pam Brown -

Ich wünsche eine besinnliche Weihnacht und einen guten Rutsch ins Jahr 2023!

Ivonne Schusser
vet. med. Fachangestellte
Stürzelheimer Straße 15
61191 Rosbach/Rodheim



SCHLOSSER REISEN

Urlaubsreisen · Schulausflüge · Firmenfahrten · Vereinfahrten · Shuttle-Service



Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr



Robert-Bosch-Str. 1 • 61191 Rosbach v.d. Höhe
Telefon: 0 60 03/93 58 80 • Telefax: 0 60 03/93 58 81
www.schlosser-busreisen.de

Du findest uns auf



monatsjournal



HAARMONIE

Cutting With A Smile

DAS HAARMONIE-TEAM

WÜNSCHT BESINNliche FEIERTAGE UND
EINEN GUTEN RUTSCH INS NEUE JAHR 2023

Friedberger Strasse 8 · 61194 Niddatal Ilbenstadt
info@haarmonie-ds.de · 06034 - 9398920

SABINE'S HAARDESIGN



Wir wünschen frohe
Weihnachten und
einen guten Rutsch
ins neue Jahr
2023



SCHÖNE AUSSICHT 13
61206 OBER-WÖLLSTADT
TELEFON: 06034/8855

URBAN COUTURE

Die Trend-Looks Winter 2022/23

Die H|MAG Trendkollektion Herbst/Winter 2022/23 des Zentralverbands des Deutschen Friseurhandwerks (ZV) spielt unter dem Titel URBAN COUTURE mit den Kontrasten von Streetwear und Highfashion, mit maskulinen und femininen Elementen und bringt moderne und sportliche Trendfrisuren von der Straße auf den Laufsteg und umgekehrt.

Das ZV Modeteam hat, inspiriert von den internationalen Modeschauen in Paris, Mailand und New York, eine Kollektion entwickelt, die das Funktionale und Unkomplizierte des täglichen urbanen

Lebens mit der Schönheit und Wertigkeit von Couture vereint. Die Kollektion ist ein Kontrastspiel, in der die verschiedenen Modestile miteinander verschmelzen. Ergänzt mit komplett schwarzen Looks bekommt URBAN COUTURE eine sehr moderne, zeitgemäße Anmutung. Im Mittelpunkt der Kollektion stehen funktionale Frisuren, die ein Glamour-Update bekommen.

Eine Kollektion für eine neue Generation, die Kulturen, Musik und Lebensstil miteinander vermischt, die den urbanen Alltag lebt und keine Angst davor hat, anders und unkonventionell zu sein. Feel the Street!

Beauty & Wellness



Fotos: Zentralverband des Deutschen Friseurhandwerks

Zahnteam Wetterau

Wieder unbeschwert lachen

Druckstellen und Haftcreme gehören der Vergangenheit an, denn sogenannte Mini-Implantate sorgen für einen sicher sitzenden Zahnersatz - ausführliche Beratung dazu erhalten Sie beim Zahnteam Wetterau.

Die meisten Zahnersatzträger kennen das ungute Gefühl bei schlecht sitzenden, wackelnden Prothesen, die oft auch schmerzhaft Druckstellen im Mund verursachen. Der tägliche Gebrauch von Haftcremes ist hier nur eine Notlösung und bringt leider oft nicht die gewünschte Sicher-

heit, wenn es um herzhaftes Lachen, kräftiges Zubeißen und fröhliches Unterhalten geht. Painliche Situationen mit den dritten Zähnen müssen aber nicht sein. Kleine Stifte aus Titan oder Keramik mit kugelförmigen Köpfen, sogenannte Mini-Implantate,

sorgen für den gewünschten festen Halt. Die vorhandene Voll- oder Teilprothese wird hier per „Klick“ mit dem Kiefer verbunden.

Ein weiterer Vorteil der Mini-Implantate: Sie verhindern den Knochenrückgang, denn sie ersetzen wie herkömmliche Implantate die verloren

gegangenen natürlichen Zahnwurzeln und haben ähnliche Eigenschaften wie diese. Die Kaukräfte werden an den Kieferknochen weitergeleitet, das Knochenwachstum wird stimuliert und somit kann der Knochenrückgang aufgehalten werden.

Einfach und unproblematisch ist auch das Einsetzen von Mini-Implantaten. Da die schmalen Stifte nur sehr wenig Platz im Kiefer benötigen sind sie auch bei wenig Knochen einsetzbar. Mini-Implantate haben von Anfang an einen festen Sitz und sind in der Regel sofort belastbar. Zudem ist meist nur ein Behandlungstermin erforderlich, was sich natürlich auch preislich niederschlägt und dementspre-



Modell Mini-Implantate / Zahnprothese: Schonend implantierbare Stifte verbinden den Kiefer mit der Prothese und sorgen für festen Sitz. Grafik: 3M Deutschland GmbH



Ihre EXPERTEN für Zahnimplantate

Wir wünschen frohe Weihnachten und bedanken uns herzlich für Ihr Vertrauen!



Am Kalkofen 8
61206 Wöllstadt
Tel: 06034-71 81
Fax: 06034-90 65 72
E-Mail: info@zahntw.de
www.zahnteam-wetterau.de



chend um einiges günstiger ist als eine Behandlung mit herkömmlichen Implantaten. Gerne geben Dr. Pirooznia & Kollegen von Zahnteam Wetterau in der Praxis weitere Informationen zu den speziellen Möglichkeiten. Vereinbaren Sie bitte einen Termin unter 06034-7181 oder nutzen Sie die Online-Terminvereinbarung unter www.zahnteam-wetterau.de. Zahnteam Wetterau, Dr. Pirooznia & Kollegen, Am Kalkofen 8, 61206 Wöllstadt

Musikverein 1905 Ober-Wöllstadt e.V.

Ehrungen und musikalische Ensembles

Ein vielfältiges Unterhaltungsprogramm bei der Weihnachtsfeier des Ober-Wöllstädter Musikvereins überraschte wieder die Mitglieder.



Bläserklasse - Grundschule

Der Musikverein 1905 Ober-Wöllstadt e.V. hatte am Samstag, den 3. Dezember, alle Mitglieder zur Weihnachtsfeier in die Römerhalle nach Ober-Wöllstadt eingeladen. Die ca. 250 Besucher waren vom Programm sehr angetan. Wieder einmal überraschte der Verein die Mitglieder mit einer Vielzahl von verschiedenen Gruppierungen und Darbietungen.

Das Unterhaltungsprogramm gestalteten Kinder der Musikalischen Früherziehung mit Blockflöte, die „Piccolinos“ (Schülerorchester) und die „Sound Factory“ (Jugendorchester) unter der Leitung ihrer Dirigentin Eva Henninger, sowie kleinere Soli und Ensembles der aktiven Musiker des Musikvereins 1905 Ober-Wöllstadt e.V., die mit einer Vielfalt an Weihnachtsliedern aufwarteten. Ein weiterer Höhepunkt dieses Abends war jedoch zweifellos, der erste Auftritt der Bläserklasse der Grundschul Kinder, deren Dirigentin Johanna Kattenborn-Klein an diesem Abend von Esther Huber vertreten wurde und die mit einem riesigen Applaus bedacht wurde. Abgerundet wurde das Programm von den „Men in Blech“ unter Leitung von Peter Wiecha und dem Schlagzeugensemble „Hart'n'Beat“ unter der Leitung von Bernd-Klaus Hollerbach. Durch das Programm

führte Christof Westerfeld. Verköstigt wurden die Besucher durch ein reichhaltiges Buffet.

Auszeichnungen für langjährige Mitgliedschaft standen bei der Feier an und wurden vom Vorsitzenden des Vereins Christof Westerfeld über-



Piccolinos - Schülerorchester

reicht. Seit 65 Jahren dabei ist Alois Herget, für 60 Jahre treue Mitgliedschaft erhielt Josef Feuerbach eine Ehrenurkunde und Christian Ambron für 50 Jahre Vereinstreue. Mit der goldenen Ehrennadel für 40 Jahre Mitgliedschaft wurden Martina Brandt, Oliver Brauburger, Joachim Holdschick, Bruno Klement, Martin Klement, Daniel Margraf, Andreas Meurer, Volker Mues und Christof Westerfeld ausgezeichnet. Über die silberne Ehrennadel des Musikvereins, für 25 Jahre Mitgliedschaft, freuten sich Rainer Brandt, Florian Eisenhut, Andreas Eisenhut, Torsten Feuerbach, Sabine Feuerbach, Peter

Grundhöfer, Georg Heller, Iris Hollerbach, Tobias Mühle, Cornelia Ott, Selina Schmidt, Florian Schulze, Peter Veith und Arnold Westerfeld.

Zusätzlich zu den Vereinsehrungen gab es auch noch die Verbandsehrungen vom Hessischen Musikverband für die aktive Tätigkeit im Verein. Über die Ehrennadel mit Kranz und Urkunde für 40 Jahre Musizieren freuten sich Daniel Margraf, Volker Schneider und Christof Westerfeld ebenso für 30 Jahre, Bernd-Klaus Hollerbach und Kristina Zelder. Für 20 Jahre aktiv im Hessischen Musikverband bekamen Sophie Braubur-

ger, Andreas Eisenhut, Susanne Margraf, Leonie Voll, Jonas Voll, Michael Wacker und Matthias Wiecha eine Ehrennadel mit Urkunde. 10 Jahre: Harald Blank, Elisabeth Neugebauer, Thomas Neugebauer, Karl-Heinz Schirmer, Bianca Stieglitz und Siegmund Wiecha.

Der langjährige Vereinsvorsitzende wurde vom Verein zum Ehrenvorsitzenden und somit zum Ehrenmitglied ernannt und Präses der Vereins Pfarrer Norbert Braun würdigte in einem Grußwort noch einmal die herausragende Vorstandsarbeit die Bernd Eisenhut in den letzten Jahren im Verein geleistet hat.



Die Geehrten



*Wir wünschen
frohe Weihnachten und
ein sportliches neues
Jahr 2023*

**Schöne Geschenkideen
gibts hier:**



www.golfplatz-altenstadt.de

Golfplatz Altenstadt
GmbH & Co. KG
Oppelshäuser Weg 5
63674 Altenstadt

Telefon 06047 988088
Telefax 06047 988089
mail@golfplatz-altenstadt.de

Dolezal Maler- und
Lackiermeister

Baudekoration GmbH & Co. KG

**Anstrich-, Tapezier- und Lackierarbeiten
Innen- und Aussenputz
Dach- und Trockenausbau
Gerüstbau
Vollwärmeschutz**

www.baudekoration-dolezal.de

Marie-Curie-Straße 10 - 61194 Niddatal
Auf der Kaut 8 - 61206 Wöllstadt
Tel: 06034/61 78 - Mobil 0177/7010114



*Frohe Weihnachten
und
ein gutes neues Jahr!*



Musikalische Früherziehung



FRISEUR AM HOCHWALD

**Wir wünschen schöne
Weihnachten und ein
gesundes neues Jahr
2023**

Arthur-Weber Weg 3
61231 Bad Nauheim
Tel.: 06032 / 8699933
info@friseuramhochwald.de
www.friseuramhochwald.de

Öffnungszeiten
Di - Fr 09.00 - 18.00 Uhr
Mi 09.00 - 20.00 Uhr
Sa 08.00 - 14.00 Uhr
Mo Ruhetag



Damen & Herren-Friseur

Kamm-In

HAARSTUDIO
SEIT 1928

**Wir wünschen
schöne Weihnachten und
ein gesundes neues Jahr 2023**

Inh.
Marina Grünsfelder
Bahnhofstraße 1
61206 Nieder-Wöllstadt
Tel.: 06034-4114

Di. 9.30 - 18.00 Uhr
Mi. 9.30 - 19.30 Uhr
Do. 8.00 - 18.00 Uhr
Fr. 8.00 - 19.30 Uhr
Sa. 7.00 - 13.00 Uhr

Gewinn durch Verzicht

Mit einer basischen Fastenkur den Körper entlasten und Leichtigkeit gewinnen

(djd). Die Corona-Pandemie und die damit verbundenen Sorgen haben Spuren hinterlassen. Auch ohne infiziert zu sein, fühlen sich die meisten Menschen seit Monaten energielos, träge und schlapp. Die Unsicherheit, mit welchen Maßnahmen es künftig weitergeht, schlägt auf das Gemüt. Viele sind im wahrsten Sinne sauer - das zeigt sich nicht zuletzt auch im Stoffwechsel. Doch das muss nicht so bleiben. Denn es gibt Möglichkeiten, den Körper zu entlasten und wieder in die eigene Kraft zu kommen. Um alten Ballast abzuwerfen, neue Energie zu gewinnen und mit Leichtigkeit durchzustarten, bietet sich beispielsweise eine Fastenkur an.

Fasten ist eine intensive Form der inneren Reinigung und Entlastung. Es bietet die Möglichkeit, bewusst zur Ruhe zu kommen, Gedanken zu klären, alte Gewohnheiten zu überdenken und sich neue Ziele zu setzen. Allerdings sind im Verlauf einer Fastenkur sogenannte Fasten Krisen möglich. Um dieser Überlastung des Stoffwechsels vorzubeugen, empfehlen Experten eine Basenkur, wie sie etwa Dr. h. c. Peter Jentschura entwickelt hat. Dabei werden nur die Säuren und Schadstoffe im Körper gelöst, die sich auch problemlos neutralisieren und ausscheiden lassen. Basische Körperpflege in Form von Bädern, Wickeln, Bürstungen und Einläufen erleichtert diesen Prozess.

Unter www.p-jentschura.com sind weitere Details zum basischen Beauty- und Health-care-Konzept zu finden. Hier steht auch ein detaillierter Fastenplan zum Download bereit. Er enthält konkrete Anleitungen für fünf bis acht Fastentage plus Entlastungs- und Aufbau tage sowie Tagespläne zum Selbstausfüllen. Für einen sanften Einstieg werden zunächst zwei Tage zur Vorbereitung eingeplant. Dabei verzehrt man vor allem vitalstoffreiche Lebensmittel wie Gemüse, Sekt, Rohkost und frische Kräuter. Basische Nahrungsmittel, wie der Hirse-Buchweizen-Brei „Morgenstund“, die Quinoa-Hirse-Mahlzeit „Tischleindeckdich“ und das 100-Pflanzengranulat

Beauty & Wellness

„Wurzelkraft“, können eine gute Ergänzung sein. Fleisch, Fisch, Milch, Back- und Teigwaren sowie Fertigprodukte, Süßigkeiten und Alkohol sind verzichtbar. An reinen Fastentagen wird nur getrunken - langsam und schluckweise.

Kostaufbau wieder an das Essen zu gewöhnen, sind drei Tage mit pflanzlichen Lebensmitteln vorgesehen. Brot und tierisches Eiweiß lassen sich erst danach, am besten tagesweise, in kleinen Portionen in die Ernährung einbauen.

Die Trinkmenge beträgt drei bis fünf Liter. Neben „7x7-Kräutertee“ und stetem Wasser empfiehlt sich eine frisch zubereitete Gemüsebrühe. Um den Körper beim



Wer fastet, sollte es ruhig angehen lassen und beim Trinken von Kräutertee jeden Schluck genießen. Foto: djd/Jentschura International/V. Georgiev - shutterstock

Heimatlose Hunde e.V. Zuhause gesucht

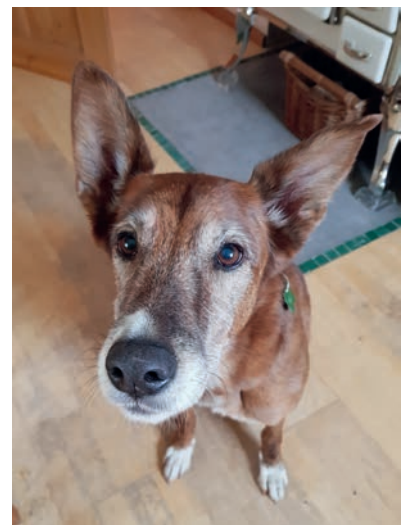
Auf Pflegestelle in Karben

MATT, ein munterer, menschenbezogener, fitter 9-jähriger kastrierter Schäferhund-

Mix sucht ein Zuhause als Einzelhund. Draußen ignoriert er Artgenossen und er

läuft sehr gut an der Leine. Weder Jogger noch Radfahrer oder Kinderwagen etc.

bringen Matt aus der Ruhe (Matt ist ein ehem. Stadthund). Auch in den vier Wänden ist Matt ein ruhiger Geselle, aber er tut sich sehr schwer, seinen Platz mit weiteren Artgenossen zu teilen - Matt war bisher immer Einzelhund und möchte es auch bleiben. Matt fährt sehr(!) gerne im Auto mit, ist stubenrein und bleibt auch prima stundenweise alleine. Matt musste nach neun langen Jahren sein bisheriges Heim verlassen und benötigt wieder Halt und Orientierung - in einem Zuhause, wo er



sein Leben als Einzelprinz fortführen darf...

Bei Interesse an MATT wenden Sie sich bitte an den TSV Heimatlose Hunde e.V., Vereinsitz: 61184 Karben, Tel. 0172-6966577, E-Mail: info@heimatlose-hunde.de
Ausführliche Infos: www.heimatlose-hunde.de/matt/



**Frohe Weihnachten
und ein gesundes und
erfolgreiches Jahr 2023
wünscht das Team von**

creativa
WERBEAGENTUR & VERLAG

www.creaRtiva.info
info@creaRtiva.info

06187 9946199
Südstraße 11 in Niddatal

Pfarrgemeinde St. Paulus

Rustikaler Frühschoppen in St. Paulus

Gute Stimmung im Paulusheim nach dem Familiengottesdienst der Erstkommunionkinder des Jahres 2023



Buffet des rustikalen Frühschoppens

che, sondern wieder im Paulusheim statt. Vorher feierten die Erstkommunionkinder des Jahres 2023 mit ihren Eltern und der Gemeinde einen Familiengottesdienst in der Pauluskirche. Viele der Besucher des anschließenden Frühschoppens ließen sich dieses Mal von dem reichen Angebot an Zwiebel-, Lauch-, Flammkuchen, Pizza und Quiche für zu Hause einpacken. Zum Nachtschiff durfte es auch etwas Kuchen sein. Die Stimmung unter den dadurch nicht ganz so zahlreichen Gästen im Paulusheim war gut, gab es doch endlich eine Gelegenheit, die Gemeinschaft bei guten Gesprächen und gutem Essen zu pflegen. Die traditionellen Türkränze,

die die Frauen des Caritaskreises gebastelt hatten, fanden guten Absatz. Dank vieler Helferinnen und Helfer konnte die Arbeit hinter den Kulissen, beim Kuchenbacken, Tische stellen, Verkauf, Spülen, Aufräumen ohne Probleme bewältigt werden. Der Erlös des rustikalen Frühschoppens geht zusammen mit der Kollekte des vorangegangenen Familiengottesdiensts und mit den monatlichen Kollekten der Herz-Jesu-Freitags-Gottesdienste in Ober-Wöllstadt zum einen an den Hilfsfonds Maria Grabis für die Müllmenschen in Kairo, zum anderen an Bischof Josef Werth in Novosibirsk in Sibirien, der mit den Spenden einen Kindergarten und ein katholisches Altenheim unterhält. Außerdem benötigt er Geld zum Heizen seiner Kirchen.



Familiengottesdienst mit Kommunionkindern

Der rustikale Frühschoppen in St. Paulus in Nieder-Wöllstadt für zwei gute Zwecke im November fand in diesem Jahr nicht wie 2021 vor der Kir-

che, sondern wieder im Paulusheim statt. Vorher feierten die Erstkommunionkinder des Jahres 2023 mit ihren Eltern und der Gemeinde einen Familiengottesdienst in der Pauluskirche. Viele der Besucher des anschließenden Frühschoppens ließen sich dieses Mal von dem reichen Angebot an Zwiebel-, Lauch-, Flammkuchen, Pizza und Quiche für zu Hause einpacken. Zum Nachtschiff durfte es auch etwas Kuchen sein. Die Stimmung unter den dadurch nicht ganz so zahlreichen Gästen im Paulusheim war gut, gab es doch endlich eine Gelegenheit, die Gemeinschaft bei guten Gesprächen und gutem Essen zu pflegen. Die traditionellen Türkränze,

Rezepttipp zu Weihnachten

Knusprige Biergans

mit Kartoffelklößen und Apfelrotkohl sowie einem frischen Bier



Weitere Rezeptideen: www.veltins.de / Foto: djd-k/Brauerei C. & A. Veltins

Zubereitung:

Die Innereien der Gans entfernen. Danach die Gans gründlich auswaschen und salzen. Außen mit Salz, Pfeffer und Thymian gut einreiben. Mit einigen Apfel- und Zwiebelstücken sowie einem Zweig Beifuß füllen. In einem Bräter den Zucker karamellisieren und die restlichen Äpfel und Zwiebeln zugeben, ca. 1/4 Liter Wasser angießen und die Gans zunächst mit der Brust nach unten 25 Minu-

ten bei 170 Grad Celsius im Ofen anbraten. Danach die Gans umdrehen und weitere 40 Minuten garen. Dabei wird sie mehrmals mit Bier und dem Bratensud übergossen, damit sich eine gleichmäßig glänzende, knusprige Haut bildet. Am Ende der Garzeit die Gans bei 80 Grad noch etwas ruhen lassen, bis sie am Tisch tranchiert werden kann. Aus dem passierten Bratensatz lässt sich eine schmackhafte Gänsesoße

zubereiten, wenn man das flüssige Gänsefett entfernt. Dazu schmeckt ein klassisches Pils, etwa von der Brauerei C. & A. Veltins. (djd-k)

Zutaten für 5 Personen:

1 Gans (4,4 bis 5 kg), 1 große Zwiebel, 1 säuerlicher Apfel, Salz, Pfeffer, Thymian, Beifuß, 100 g Zucker, 0,33 Liter Veltins Pils

Seit 1882
Stelzu.Sohn
BAUDEKORATION

Wir wünschen frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2023

- Bodenbeläge
- Vollwärmeschutz
- eigener Gerüstbau
- Brandschutzarbeiten
- Anstricharbeiten
- Verputzarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Trockenbau

Inh. Peter Langer
Maler- u. Lackierermeister
61194 Niddatal
Zuseweg 3

Tel. 06034/907659
Fax 06034/907660
info@stelzundsohn.de
www.stelzundsohn.de

Wir wünschen allen erholsame Weihnachten

und ein gutes und gesundes neues Jahr 2023

Tierarztpraxis an den Nidderwiesen

Am Steinweg 18-20
61130 Nidderau
Telefon: 06187-27300
info@tierarztpraxis-nidderwiesen.de

Mo. 8-13 und 15-17.30 Uhr • Di. 11-13 und 15-18 Uhr
Mi. 15-18 Uhr • Do. 11-13 und 15-18 Uhr • Fr. 8-13 Uhr

Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

Karosserie-Fachbetrieb Kfz-Meisterbetrieb

Agethen
AutoLackierung und Beschriftung

Vielen Dank

AM STRASSBACH 4 · 61169 FRIEDBERG · TEL. 06031/166 710 · WWW.AGETHEN-GMBH.DE



Auf in den Schnee

Endlich Schnee! Aber leider wenig Schnee! Trotzdem schnell die Skisachen aus dem Keller holen, die Kufen vom Schlitten schleifen und die Ski wachen. Nicht Österreich oder die Schweiz - Schneevergnügen gibt es auch in Hessen. Die Wasserkuppe, der mit 950 Metern höchste Berg Hessens befindet sich in der Rhön und bietet alles für den Wintersportler.

Neben der Wasserkuppe ist aber auch der Taunus und der Vogelsberg einen Abstecher wert. Die momentane Schneesituation lässt aber im Vogelsberg und im Taunus

kaum Winterspaß zu. Nur die Wasserkuppe ist im Winter relativ schneesicher und die Pisten sind auch durch Schneekanonen mit Kunstschnee präpariert, damit ist Winter-

sport hier meist mehrere Monate im Jahr möglich. Aber selbst hier sind im Moment nicht alle Pisten geöffnet. Eine Alternative ist noch das Skigebiet Willingen, hier muss aber die Reisezeit eingerechnet werden, die mit rund 2,5 Stunden nicht unerheblich ist. Im Gegensatz fährt man zur Wasserkuppe nur 1,5 Stunden. In Willingen hat man mit 17 km präparierte Pisten ein recht großes Gebiet und hat eine Abfahrt mit 2 km Gesamtlänge.

Eine weitere Möglichkeit ist die Skihalle in Köln-Neuss, zu der man ca. 3 Stunden fährt. Wenn nirgends Schnee liegt, ist dies eine schöne Alternative. Bleiben wir jetzt aber in unserem nächstgelegenen Skigebiet. Die Alpinisten unter den Eltern und Kindern freuen sich, wenn die Schneezeit auf der Wasserkuppe in der Rhön ausbricht. Auf den Hang hoch bringt die Snowboarder, Skiläufer und Rodler der Schlittenlift Wieli. Dann steht dem Vergnügen nichts mehr im Wege und die Familien zischen auf den Schlitten etwa 750 Meter bergab. Für die Kleinsten gibt es den Skikindergarten Märchenland. Dieser erwartet seine kleinen Gäste, die sich begeistert ins winterliche Skigetümmel stür-

zen können, während Mama und Papa die großen Skipisten unsicher machen.

Die Kinder, natürlich unter Aufsicht, testen ihr „Können“ an einer etwa 100 m langen Piste und lassen sich anschließend auf einem Förderband, genannt „Zauberteppich“, wieder den Berg hinaufbringen. Für die Stärkung zwischendurch sorgt die Märchenwiesenhütte auf der Wasserkuppe. Dort erhalten Besucher warme Speisen und Getränke für wenig Geld. An der Talstation kann die entsprechende Wintersportausrüstung ausgeliehen werden.

Beachten Sie bitte, vor dem Ausflug, die aktuellen Coronaregeln auf www.ski-und-rodelarena-wasserkuppe.de.



Für den Spaß im Schnee verlost das Monatsjournal einen tollen traditionellen Schlitten. Einfach die unten stehende Frage beantworten und die Antwort per E-Mail oder Postkarte an die Redaktion senden. Einsendeschluss ist der 14. Januar 2023. Die Gewinner werden benachrichtigt.

Wie lange fährt man ungefähr zur Skihalle in Neuss?

Redaktion Monatsjournal
www.Monatsjournal.de
Redaktion@Monatsjournal.de
Südstraße 11, 61194 Niddatal

Cocktailecke



Feuerzangen- bowle

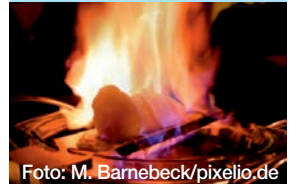


Foto: M. Barnebeck/pixelio.de

Es ist das romantische Getränk der kalten Jahreszeit, gerade zur Weihnachtszeit und zu einer Silvesterparty der ideale „Hingucker“. Doch hier ist Vorsicht geboten, da es sich sozusagen um ein offenes Feuer handelt.

Eigentlich ist sie ein Punschgetränk, das schon vor 200 Jahren als „Krambamboli“ bekannt war. Um die so lebende „Bowle“ machen zu können, reicht schon ein Topf, eine Kelle und ein feuerfestes Sieb.

Zutaten für 8 Personen:

- 4 Fl. trockenen Rotwein
- 1 Fl. Rum (54%)
- je 2 Zitronen & Orangen
- 3 Zimtstangen
- 3-4 Gewürznelken
- 1 Wiener Zuckerhut

Zubereitung:

Zitronen und Orangen spiralförmig abschälen. Den Wein, Gewürze und Schalen in den Topf geben. Das Sieb darüber legen und den Zuckerhut darauf stellen, mit Rum tränken und anzünden. Immer wieder etwas Rum auf den Zuckerhut gießen, damit der schmelzende Zucker nach und nach in den Wein tropft.



*Wir wünschen
schöne Weihnachten
und einen guten Start
ins neue Jahr 2023*

Senzel Tief- und Straßenbau GmbH
Altenstädter Str. 4 · 61194 Niddatal
Telefon 06187 92126-0 · www.senzel.net



BEATE KARSCHNY
Kleintierpraxis
ganzheitliche Tiermedizin
Kräuterpädagogin

**„ZU LIEBEN IST SEGEN,
GELIEBT ZU WERDEN GLÜCK“**

Termine nur nach Vereinbarung

61191 Rosbach-Rodheim · Am Schwimmbad 5
Tel.: 0 60 07/70 27 · Mobil 01 77/691 07 37

Ich wünsche Ihnen eine gesegnete
Weihnachtszeit und Frieden und
Gesundheit im neuen Jahr



E-Mail: info@tugendgeruestbau.de
Telefon: (06007) 91 86 97
Telefax: (06007) 91 86 47
Mobil (01 79) 2 14 29 72

Gerüstbau

Reiner Tugend

Neue Straße 10
61191 Rosbach-Rodheim
www.tugendgeruestbau.de

Ich wünsche frohe Weihnachten
und ein gesundes neues Jahr 2023!



Frohe Weihnachten und
einen guten Rutsch ins neue Jahr



**Gebüdereinigung &
Hausmeisterservice**
Meis



Rasen mähen · Gehwegreinigung · Heckenschnitt
kleine Reparaturen · Grabpflege · Treppenhausreinigung
Entsorgung · Instandhaltung · Service rund ums Haus

0176 95656611 · infomeis@t-online.de
Putzen nach Hausfrauenart



Die meisten Verbraucher wollen sich in Sachen Wärmeversorgung frei für individuelle, effiziente und klimafreundliche Lösungen entscheiden dürfen. Foto: dj-d-k/Allianz Freie Wärme/GVOB

Selbstbestimmt heizen

Dezentrale Lösungen können vorteilhafter als „Kalte Nahwärme“ sein

den, sondern sind zentrale Wärmenetze und -verträge gebunden. In immer mehr Neubaugebieten wird dabei das Konzept des „Kalten Nahwärmenetzes“ als Königsweg einer umweltfreundlichen Energieversorgung genannt. Ganz so einfach ist es aber nicht, Studien zeigen Vor- wie auch Nachteile solcher Systeme auf. „Bei dezentralen Lösungen können Haushalte auf flexible, effiziente Heizungs- und Ofentechniken unter Einbindung vielfältig kombinierbarer Energien setzen“, erklärt etwa Colin Rokossa, Sprecher der Allianz Freie Wärme. Mehr Infos gibt es unter www.freie-waerme.de. Haushalte sollten deshalb geplante Wärmenetzanschlüsse sorgfältig prüfen.

IVA Rhein-Main Patriots e.V.

Wie bitter ist das denn

Jetzt ist es offiziell, Patriots müssen trotz bester Punkteausbeute des Vereins in der 1. Liga, bestes Team der zweiten Saisonhälfte aller Bundesligateams und eigentlich sportlich erreichten Play Offs, aufgrund eines aus Patriots Sicht unverständlichen Punktabzuges, den Gang in Liga zwei gehen.

Atting ist Aufsteiger in die auf zehn Teams reduzierte 1. Bundesliga. Auch an dieser Stelle möchten die Rhein-Main Patriots noch mal ganz herzliche Glückwünsche aus Hessen übermitteln und viel Erfolg für die kommende Saison wünschen.

Ob dieser Abstieg als fair und korrekt zu bezeichnen ist bleibt daher fraglich. Die Entscheidung des Verbandes die Patriots für Nichtantritt mit dem gleichen Strafmaß wie die ebenfalls nicht angetretenen Moskitos aus Essen zu belegen, obwohl die Patriots im Gegensatz zu den Moskitos noch frühzeitig korrekt absagten, was laut Aussage des Verbandes und der Tatsache, dass bei Essen sowohl der Gegner als auch die Schiedsrichter umgezogen auf der Fläche auf das Team aus der Ruhrpott-Metropole warteten, nicht korrekt erledigt wurde. „Dass da beide Vereine mit der gleichen Strafe belegt werden, obwohl unterschiedliche Sachverhalte vorliegen, finde ich absolut unverständlich. Dann würde zukünftig auch jeder bei

Fahrerflucht auch nicht höher verurteilt werden,“ so ein am gerechten Urteil zweifelnder Patric Pfannmüller. Zudem ist das Urteil mit der sich ergebenden Dreifach-Bestrafung (Wertung/Geldstrafe und Punktabzug) aus Sicht des gesamten Vereins und Umfeld nicht der dort vorliegenden Situation gerechtfertigt. War die Verbands-Aussage für dieses Urteil, 45 Spieler im Kader zu haben, aus denen man noch eine spielfähige Mannschaft hätte erreichen können, zwar richtig aber in dieser Situation so nicht korrekt. Was auch zur Folge hatte, dass der Verband in der darauffolgenden Woche, also nach dem Nichtantritt der Patriots in Kaarst die Begrenzung auf 25 aktive Spieler/Akteure aufhebt. Natürlich für die Niddataler zu spät! Denn zum Zeitpunkt der Spielabsage galt diese Regelung noch, was zum einen die Anzahl der Spieler mit einer Spielberechtigung eigentlich unwichtig erscheinen lässt und zum anderen aufgrund der vorhandenen Situation die Patriots mit Spielern, die eigentlich nicht für den Bun-



desligakader vorgesehen waren, aber aufgrund der in dieser Saison nicht vorhandenen U19 und 2. Herrenmannschaft zum Kader zählenden Spieler, nach Kaarst reisen müssen und so bereits zu Saisonbeginn die maximale Spieleranzahl von 25 erreicht hätten, was bedeutete hätte, dass zu diesem Zeitpunkt erkrankte und für die Saison fest eing geplante Spieler zum damaligen Zeitpunkt in 2022 nicht mehr hätten spielen können. Auch die Reduzierung der 1. Bundesliga auf 10 Teams ist bei den Vereinen recht umstritten. „Die Mannschaft hat eine tolle Saison gespielt mit der besten Punkteausbeute für einen Aufsteiger bisher in der 1. Bundesliga. Eine überragende zweite Saisonhälfte mit nur einer Niederlage und am Ende 50% gewonnene Spiele. Das man so absteigt ist nicht nur tragisch, sondern absolut unglaublich“, Pfannmüller weiter. Möge sich jeder über diese für die Patriots am Ende entscheidende Entscheidung sein Urteil bilden.

In der kommenden Saison werden somit die Patriots in der 2. Bundesliga an den Start gehen müssen, der Wiederaufstieg ist ganz klar das

Frohe Weihnachten und ein
gesundes neues Jahr 2023



MEISTERBETRIEB
Toni Piscitello

INSPEKTIONEN · HU/AU · KLIMASERVICE

HANAUER STR. 68
61206 WÖLLSTADT

06034 902902



MARCO ALBERT-TRENZ
Hausmeister-/Handwerkerservice

0176 53067232
albertmarco@gmx.de

Botendienste · Entrümpelung
Gartenservice · Hausmeisteraufgaben

BODENVERLEGUNG

Reinigungsarbeiten
Renovierungsarbeiten
Reparaturen rund ums Haus

Köpperner Straße 12 · 61194 Niddatal
www.handwerkerservice-niddatal.de

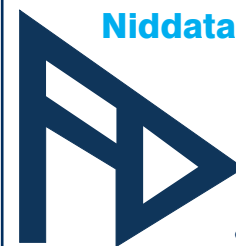
Wir wünschen ein ruhiges
Weihnachtsfest und einen
guten Start ins neue Jahr
2023



DAS DACH VOM FACH
DIEFENBACH
gegr.1913 GmbH & Co.KG

Ihr Partner rund ums Dach

Niddatal ☎ 0 60 34 / 22 52



• Dach- und
Wandendeckungen
• Abdichtungen
• Bauspenglerei
• PV + Solaranlage

diefenbach-bedachung@t-online.de · www.diefenbach-bedachung.de

Betriebsferien vom 22.12.2022 bis 10.01.2023



Wir wünschen allen
eine schöne Weihnachtszeit und
ein gesundes neues Jahr



Allen Mitgliedern, Freunden und Bekannten
ein schönes Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch ins neue Jahr

Musikverein 1905 Ober-Wöllstadt e.V.

Anerkennung ehrenamtlicher Leistung

Landrat Jan Weckler verleiht Ehrenbrief des Landes Hessen an Bernd Eisenhut - Ehrenteller der Gemeinde Wöllstadt überreicht

Zur Würdigung seiner langjährigen ehrenamtlichen Leistungen und für seine Verdienste um die Gemeinschaft ist Bernd Eisenhut mit dem Ehrenbrief des Landes Hessen ausge-

zeichnet worden. Landrat Jan Weckler überreichte Ehrennadel und Urkunde an den langjährigen Vereinsvorsitzenden des Musikvereins 1905 Ober-Wöllstadt e.V.

In seinem Grußwort, während des Konzerts des Musikvereins 1905 Ober-Wöllstadt e.V., hob Landrat Jan Weckler die große Bedeutung der Musikvereine für das kulturelle und

gesellschaftliche Leben hervor und bedankte sich bei den Vereinsvertretern für ihr großes ehrenamtliches Engagement. „Gerade die Musikvereine waren in den vergangenen zwei Jahren besonders stark von den Einschränkungen aufgrund der Pandemie betroffen, galt doch Musizieren als eine der gefährlichsten Freizeitbeschäftigungen“, so Weckler.

Bernd Eisenhut ist seit 1975 aktiver Musiker im Musikverein 1905 Ober-Wöllstadt e.V. am Tenorhorn. 1986 absolvierte er eine Dirigentenausbildung und ist seit 1993 Vizedirigent des Vereins. Von 1993 bis Juli 2022



war Bernd Eisenhut im Vorstand des Musikvereins aus Ober-Wöllstadt tätig, darunter anfangs fünf Jahre als Schriftführer und später als 1. Vorsitzender und ab 2013 als Vorstand Musik und Vorsitzender des Vereins. Das sind über 26 Jahre ehrenamtliche Vorstandstätigkeit mit aktivem nachhaltigem Engagement in einer verantwortlichen Position. In dieser Zeit hat Bernd Eisenhut die Veranstaltungsreihe „Musik im Hof“ über mehrere Jahre organisiert. Die Partnerschaftspflege mit dem Partnerverein Musikkapelle Ebersbach im Allgäu ist ihm auch weiterhin

Der Ehrenpräsident im Hessischen Musikverband e.V. Rudolf Barget und der Bezirksvorsitzende im Hessischen Musikverband e.V. Jürgen Kasteleiner verliehen die BDMV-Verdienstmedaille in Gold mit Diamant für 25-jährige Vorstandstätigkeit und dankten ihm vom Musikverband nicht zuletzt auch für seine Tätigkeit als Vorsitzender des Kreis- und Bezirksverband Wetterau im Hessischen Musikverband als Vertreter und Sprecher für zurzeit 40 Musikvereine im Landesverband mit einem zusätzlichen Präsent.



noch sehr wichtig. Das große 100jährige Vereinsjubiläum wurde 2005 von ihm maßgeblich organisiert. 2007 war er an der Gründung der Erwachsenenbläserklasse beteiligt und der Musikverein bekam dafür die „Preisverleihung 50+“ durch die damalige Bundesfamilienministerin Ursula von der Leyen in Berlin ausgehändigt. Auch die Gründung einer Grundschulbläserklasse in Kooperation mit der Fritz-Erlerschule trieb Bernd Eisenhut voran. Hinzu kommt das Organisieren zahlreicher Mottokonzerte, wie Film, Musical- oder Familienkonzerte und Freizeiten, wie Kanu-, Fahrradtouren und Probewochenenden.

Weiterhin war Bernd Eisenhut Mitglied in der Gemeindevertretung und Mitglied des Bau- und Planungsausschuss. Von April 2016 bis April 2021 war er sogar stellvertretender Vorsitzender der Gemeindevertretung und stellvertretender Vorsitzender des Bau- und Planungsausschuss. Bürgermeister Adrian Roskoni ehrte Bernd Eisenhut für sein Gesamtengagement mit dem Ehrenteller der Gemeinde Wöllstadt. Für Bernd Eisenhut war es eine gelungene Überraschung, und er bedankte sich für die Auszeichnung und Anerkennung seines ehrenamtlichen Engagements.

Neue Dusche in 2 Tagen! nur vom Spezialisten für Ihre Dusch- und Badsanierung

Vorher



Nachher



- Fugenlos
- Schnell
- Sauber

Wir bauen auch Ihre Wellness-Oase!

Schicken Sie uns Fotos und einen Grundriss vom Bad zu und wir erstellen Ihnen kostenlos und unverbindlich ein Angebot!
info@bad-heizung-vida.de

Oder anrufen und einen Termin vereinbaren. Gerne erfolgt die Beratung auch bei Ihnen zu Hause.
Tel.: 06003 - 76 77



me. Torsten Vida GmbH
Dieselstr. 22 | 61191 Rosbach

www.bad-heizung-vida.de

www.duschking.de

Ich wünsche Ihnen *Frohe Festtage*
und viele *Lichtblicke* im neuen Jahr

Treppenhausreinigung

Große und kleine Hauswoche

Spezialisiert auf die Reinigung von Treppenhäusern und Fluren, Sorge ich für ansprechend, blitzblanke Treppenhäuser.

Regelmäßig und verlässlich kümmere ich mich um die gründliche Reinigung mit Verantwortung und Freundlichkeit.

☎ **01 76 - 62 35 92 90** Preise auf Anfrage

Christel Meis

☆☆☆☆☆

Im Nu werde ich Ihr Treppenhaus in neuem Glanz erstrahlen lassen.

Testen Sie mich und rufen die Nr. zur sauberen Treppe an!

**Ich suche Verstärkung - Teilzeit - in Festanstellung!
Bitte einfach telefonisch melden bei Interesse.**

Blaulichtdecke: Polizei sucht Fahrradbesitzer



ger Polizei die rechtmäßigen Eigentümer darum, sich unter Tel. 06031/6010 zu melden. Bei dem Bike handelt es sich um ein schwarzes

Nach dem Fund eines scheinbar herrenlosen Fahrrads am Sonntag (4.12.) in Wöllstadt bittet die Friedber-

Full-Suspension-Mountainbike von Radon. *Polizeipräsidentium Mittelhessen Pressestelle Wetterau*

Veranstaltungskalender der Gemeinde Wöllstadt

Freitag, 23. Dezember

21.00 Uhr: **Lange Nacht**, Bürgerhaus, Förderverein Concordia Finken e.V.

Sonntag, 8. Januar

Kleintierzuchtausstellung, Bürgerhaus, Vereins-AG Nieder-Wöllstadt

Donnerstag, 12. Januar

19.00 Uhr: **Infoabend NABU-Naturführer:in**, Online-Veranstaltung, Anmeldung erforderlich, NABU Umweltwerkstatt e.V.

Samstag, 28. Januar

1. Fremdensitzung, Bürgerhaus, 1. Nieder-Wöllstädter Carneval-Verein e.V.

Sonntag, 29. Januar

1. Kindersitzung, Bürgerhaus, 1. Nieder-Wöllstädter Carneval-Verein e.V.

Freitag, 3. Februar

2. Fremdensitzung, Bürgerhaus, 1. Nieder-Wöllstädter Carneval-Verein e.V.

Samstag, 4. Februar

1. Sitzung, Römerhalle, Wöllschter Narren Club e.V.

3. Fremdensitzung, Bürgerhaus, 1. Nieder-Wöllstädter Carneval-Verein e.V.

Sonntag, 5. Februar

2. Kindersitzung, Bürgerhaus, 1. Nieder-Wöllstädter Carneval-Verein e.V.

IMPRESSUM

Herausgeber: Werbeagentur creaRtiva
Südstraße 11, 61194 Niddatal
Telefon: 06187 9946199
E-Mail: redaktion@monatsjournal.de
Verantwortlich für Text und Anzeigen: René Angel
Nächster Annahmeschluss: 20. Januar 2023
Nächster Erscheinungstermin: KW 5/2023
www.monatsjournal.de

Daten und Fakten

Die Top-Wünsche für Weihnachtsgeschenke 2022

Die Top-Wünsche für Weihnachtsgeschenke 2022

Anteil der Befragten, die sich über folgende Geschenke freuen würden (nach Geschlecht, in %)



Basis: 1.044 Befragte (18-84 Jahre) in Deutschland; 07.-13. Nov. 2022
Quelle: Statista Global Consumer Survey



statista

Die Grafik zeigt den Anteil der Befragten, die sich über folgende Geschenke freuen würden. Foto: Statista

An Weihnachten Gutscheine zu verschenken dürften viele Menschen als wenig kreativ empfinden – doch trotzdem sind diese hoch im Kurs. Sowohl bei Männern als auch bei Frauen stehen Gutscheine auf der Wunschliste ganz oben. Das zeigt eine Erhebung des Statista Global Consumer Survey (Holiday Special 2022). Auch Geldgeschenke und Kleidung sind beliebt – bei beiden Geschlechtern. Unterschiede zeigen sich im Bereich Smartphones, Tablets und Computer. Bei Männern liegen solche Geschenke an Platz vier und fünf der Rangliste. Smartphones und Tablets sind bei den Frauen aber auch nicht gänzlich unbeliebt, sie liegen auf Platz neun und haben es damit nur knapp nicht in diese Grafik geschafft. Geschenke aus dem Bereich Computer sind jedoch nur für 7 Prozent der Frauen interessant (Rang 16). Auch bemerkenswert: 16 Prozent der Männer möchten gar nichts geschenkt bekommen. Bei den Frauen sind es immerhin noch 12 Prozent der Befragten. Das Weihnachtsgeschäft im deutschen Einzelhandel wird in diesem Jahr voraussichtlich weiter wachsen. Das zeigt diese Statista-Grafik auf Basis einer Prognose des Handelsverbands Deutschland HDE. Der HDE rechnet in diesem Jahr damit, dass der Einzelhandel in November und Dezember seine Umsätze insgesamt

um 5,4 Prozent im Vorjahresvergleich auf knapp 120,3 Milliarden Euro steigern kann. Der Statista Global Consumer Survey ermöglicht Ihnen, verschiedene Länderdatensätze, Themen und Zielgruppen zu analysieren.

Dabei können Sie regionale und globale Trends im weltweiten Konsumverhalten vergleichen. Mit Daten zu Menschen in mehr als 55 Ländern mit jeweils bis zu 60.000 Befragten pro Land und Update und finden Sie Ihre (zukünftigen) Kunden.

Wir wünschen schöne Weihnachten
und einen guten Rutsch
ins neue Jahr 2023

Meyer
EVENTSERVICE
PLANUNG · VERMITTLUNG
ORGANISATION · DURCHFÜHRUNG
MOBILE COCKTAILBAR
06031 688629 · WWW.EVENT-MEYER.DE

Auto Reifen-Service

Kfz-Meisterbetrieb **Assenheim**

Wir wünschen
frohe Weihnachten

Autoreifen (neu und gebraucht)
Kfz-Reparatur (alle Fabrikate)
Inspektionen • Auspuff
Stossdämpfer • Kfz-Vermittlung
TÜV + AU Fahrzeugaufbereitung
Radio- und Mobilfunkeinbau

Mo - Fr 8.00 - 18.00
Sa 8.00 - 14.00
Termine nach Vereinbarung
Tel. 06034-939363

Şahin ÇELİK
Zuseweg 4
Niddatal / Assenheim

Fax 06034-939434



...und ein gesundes
neues Jahr 2023!

1. Nieder-Wöllstädter Carneval-Verein e.V.

Es ist wieder soweit

NCV startete am 11.11. um 18.11 Uhr in die fünfte Jahreszeit



Die Vereidigung des Elferrates



Jugendleiterin Sabine Dolezal mit dem Kinderprinzenpaar Alina I. und Marcel II.

Endlich ist es wieder soweit. Der 1. NCV hat pünktlich am 11.11. seine neue Kampagne eingeläutet.

Das neue Kinderprinzenpaar Alina I. und Marcel II. wurde von der NCV-Familie in seine neue Aufgabe eingeführt und hat die erste Amtshandlung mit Bravour gemeistert. So kann das Repräsentieren des 1. NCV in der neuen Kampagne weitergehen. Ebenfalls wurde der neue Elferrat der Wöllstädter Narren in sein Amt gewählt. Viele alte Gesichter gehen mit neuem Schwung nach der langen Corona-Pause ihre Aufgaben an. Somit konnte der 1. Vorsitzende Michael Reitz mit seiner Jugendleiterin Sabine Dolezal und dem Sitzungspräsidenten Siggie Freienstein ein tolles Resümee für den ersten offiziellen Auftritt des 1. NCV ziehen. Viele Freunde und Vereinsmitglieder des 1. NCV sind trotz des eher ungemütlichen Wetters auf den Bürgerhausvorplatz gekommen und haben den Nieder-Wöllstädter Geselligkeitsverein mit seinem Programm und Angeboten an Essen und Trinken toll unterstützt.

Der Vereinsname „Geselligkeitsverein“ war bei diesem schönen Event Programm und so hatten alle bis in den späten Abend hinein viel Spaß.

Der Vorstand bedankt sich bei allen HelferInnen für die getane Arbeit und auch Markus Breidenbach hat mit seinem Catering und der Unterstützung seiner Familie zum Gelingen beigetragen.



Wir wünschen
schöne Weihnachtstage
und einen guten Rutsch
ins neue Jahr



IST IHR DACH WINTERTAUGLICH?

06007/938773 mail@befro.de



BeFro Bedachungstechnik 61191 Rosbach

Nah - Kompetent - Günstig
24 Stunden Notdienst

Abflussreinigung-Zahn.de

Kanal TV-Untersuchungen - Kanalreparatur

Kanaltechnik Zahn GmbH
63674 Altstadt

06047-343 87 21



Wir wünschen frohe Weihnachten
und ein gesundes neues Jahr 2023



me. Jürgen Roth

Heizung Sanitär-Installation

Wir beraten Sie unverbindlich,
kompetent und erstellen Ihnen
ein individuelles Angebot nach
Ihren Wünschen.



- Heizungsbau
- Heizungswartungen
- Sanitär-Installation
- Bädergestaltung
- Solaranlagen

Wir wünschen ein schönes Weihnachtsfest
und ein glückliches und gesundes neues Jahr

Kalk- und Rostschutz sowie Vitalisierung vom Wasser

Schützen Sie Ihr Wasser-System mit einer modernen Wasseraufbereitungsanlage ohne dass Ihre Wasserleitung aufgeschnitten werden muss.

- Ohne Chemie
- Ohne Magnet
- Lebensverlängerung der Haushaltsgeräte, Wasserleitungen und Armaturen
- Hohe Energieeinsparung, besserer Wärmetransfer
- Ohne Strom
- Wartungsfrei

Jetzt unverbindlich beraten lassen:

me. Jürgen Roth
Tel.: 06007 2860 · Mobil: 0177 4045274
E-Mail: info@roth-rodheim.me
Junkergasse 9
61191 Rosbach/Rodheim



Partner von:
MEDIAGON
Made in Switzerland



BESTATTUNGSMITTEL
THORSTEN WINTER

- Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- Waldbestattungen
- Überführungen
- Erlidigung aller Formalitäten
- Gesamtorganisation

ABSCHIED OHNE FINANZIELLE SORGEN!

Wir beraten Sie zum Thema Bestattungsvorsorge. Entlasten Sie sich und Ihre Angehörigen.

Tag und Nacht für Sie zu erreichen. Auch an Sonn- und Feiertagen.

61206 Wöllstadt | Hanauer Str. 3 | Tel.: 06034 / 938621
info@bestattungsinstitut-winter.de | www.bestattungen-winter.net

FRANK SEGER

Metallbauermeister

Designs in Metall · Individuallösungen
Treppen · Geländer · Tore · Überdachungen
Stahlbau · Restaurierungen
Schweissarbeiten und Laserzuschnitte

Hanauer Straße 15 · 61194 Niddatal
Tel.: 0176 48008020 · E-Mail: seegermetallbau@gmail.com

Frohe
Weihnachten



und ein gesundes
neues Jahr 2023